

26-27

GRADO EN ESTUDIOS INGLESES:
LENGUA, LITERATURA Y CULTURA
SEGUNDO CURSO

GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



LENGUA EXTRANJERA II: ALEMÁN

CÓDIGO 64022111

UNED

26-27

LENGUA EXTRANJERA II: ALEMÁN
CÓDIGO 64022111

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA
EQUIPO DOCENTE
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE
TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE
RESULTADOS DE APRENDIZAJE
CONTENIDOS
METODOLOGÍA
SISTEMA DE EVALUACIÓN
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA
IGUALDAD DE GÉNERO

| | |
|---------------------------|--|
| NOMBRE DE LA ASIGNATURA | LENGUA EXTRANJERA II: ALEMÁN |
| CÓDIGO | 64022111 |
| CURSO ACADÉMICO | 2026/2027 |
| DEPARTAMENTO | FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS |
| TÍTULO EN QUE SE IMPARTE | GRADO EN ESTUDIOS INGLESES: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA |
| CURSO | SEGUNDO CURSO |
| PERIODO | SEMESTRE 2 |
| Nº ETCS | 6 |
| HORAS | 150.0 |
| IDIOMAS EN QUE SE IMPARTE | CASTELLANO, ALEMÁN |

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La asignatura **Lengua Extranjera II: Alemán** tiene como finalidad proporcionar al estudiante una formación básica y progresiva en lengua alemana que le permita desarrollar las competencias comunicativas fundamentales en este idioma, con especial atención a la comprensión y producción de textos relacionados con situaciones de comunicación cotidiana y académica inicial. En particular, se presta una atención significativa al desarrollo de la comprensión lectora, destreza esencial en el ámbito universitario para el acceso a fuentes de información especializadas y bibliografía científica.

El objetivo general de la asignatura es que el estudiante alcance un nivel de competencia lingüística **A2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER)** (Council of Europe, 2020). De acuerdo con este nivel, el estudiante será capaz de comprender y utilizar expresiones y estructuras frecuentes relacionadas con ámbitos de experiencia inmediata (información personal y familiar, compras, entorno laboral básico o información geográfica), así como comunicarse en tareas sencillas que requieran intercambios de información directos y habituales. Asimismo, podrá describir de manera simple aspectos de su pasado, su entorno inmediato y cuestiones relacionadas con necesidades cotidianas.

La asignatura se integra en el conjunto de materias destinadas a favorecer el desarrollo de competencias lingüísticas e interculturales, fundamentales en la formación académica universitaria actual. En este contexto, el conocimiento del alemán reviste un especial interés en el ámbito científico y académico internacional. Alemania figura entre los países con mayor inversión en investigación y desarrollo y mantiene una destacada presencia en el sistema científico europeo e internacional. En consecuencia, el dominio de esta lengua constituye una herramienta relevante para el acceso a recursos académicos, programas de movilidad, becas de investigación y oportunidades de cooperación científica.

Desde una perspectiva sociolingüística y cultural, el alemán es la lengua oficial de varios países europeos —entre ellos Alemania, Austria y Suiza— y una de las lenguas con mayor

número de hablantes en Europa. Asimismo, ocupa una posición destacada en ámbitos como la producción científica, la industria editorial y la comunicación digital. El acceso a esta lengua permite, por tanto, aproximarse a una tradición cultural de gran relevancia en campos como la filosofía, la literatura, la música o el pensamiento científico, contribuyendo al desarrollo de la competencia intercultural del estudiante.

Finalmente, el aprendizaje del alemán abre diversas posibilidades en el ámbito profesional. El conocimiento de esta lengua resulta especialmente relevante en sectores relacionados con la gestión cultural, el turismo, la comunicación internacional, la mediación lingüística y el asesoramiento especializado, así como en entornos profesionales vinculados a la economía europea, la cooperación internacional o las industrias culturales y digitales. En este sentido, la asignatura proporciona una base lingüística que podrá ampliarse posteriormente en niveles superiores de aprendizaje.

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA

Para cursar esta asignatura es recomendable haber superado la asignatura “*Lengua Extranjera I: Alemán*” de este mismo plan de estudios o disponer de un nivel A1 en lengua alemana del Marco de Referencia Europeo.

El alumno deberá disponer de los medios técnicos y conocimientos para poder acceder al curso virtual dado que esta asignatura sigue la metodología “a distancia” propia de la UNED.

EQUIPO DOCENTE

| | |
|--------------------|--|
| Nombre y Apellidos | MARIA DOLORES CASTRILLO DE LARRETA-AZELAIN (Coordinador/a de asignatura) |
| Correo Electrónico | mcastrillo@flog.uned.es |
| Teléfono | 91398-9236 |
| Facultad | FACULTAD DE FILOLOGÍA |
| Departamento | FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS |
| Nombre y Apellidos | CARLOS ALFONSO LOMBANA SANCHEZ |
| Correo Electrónico | alombana@flog.uned.es |
| Teléfono | |
| Facultad | FACULTAD DE FILOLOGÍA |
| Departamento | FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS |

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

El estudiante podrá ponerse en contacto directo con el Equipo Docente utilizando los siguientes medios:

Preferentemente, a través del curso virtual de la asignatura. También a través del curso virtual, los estudiantes se podrán poner en contacto con los tutores asignados, quienes llevarán a cabo la corrección de los trabajos grupales e individuales, harán el seguimiento personalizado de cada estudiante, propondrán tareas grupales e individuales, elaborarán resúmenes, listas de preguntas frecuentes, etc.

M.^a Dolores Castrillo de Larreta-Azelain
Facultad de Filología de la UNED, despacho 531. Tel.: 913989236.
Edificio de las Facultades de Humanidades
Paseo de la Senda del Rey, 7
28040 Madrid
mcastrillo@flog.uned.es
Horario de atención telefónica miércoles de 09:30 a 13:30

TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías de la asignatura. Estas pueden ser:

•**Tutorías de centro o presenciales:** se puede asistir físicamente en un aula o despacho del centro asociado.

•**Tutorías campus/intercampus:** se puede acceder vía internet.

Consultar horarios de tutorización de la asignatura 64022111

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

Además de las competencias básicas y genéricas del Título, el estudiante adquirirá las siguientes competencias específicas disciplinares y profesionales:

1. CEDIS18 - Conocimientos a nivel básico e instrumental de la lengua extranjera o clásica.
2. CEPRO01 - Capacitación para la comunicación oral y escrita en lengua extranjera.
3. CG09 - Capacidad de trabajar de forma autónoma.
4. CG11 - Capacidad de autoevaluación.
5. CG13 - Conocimiento de culturas y costumbres de otros países.
6. CG15 - Apreciación y valoración de la diversidad y la multiculturalidad.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar el curso el alumno será capaz de:

1. Dominar las estructuras elementales de la lengua alemana
2. Comprender textos sencillos de interés general.
3. Entender y utilizar expresiones básicas y cotidianas que le servirán para cubrir sus primeras necesidades en el país.
4. Interactuar a un nivel básico con otras personas
5. Entender y utilizar frases y expresiones frecuentemente utilizadas en las áreas más relevantes, información personal básica, sobre la familia, compras, empleo, etc.
6. Comparar de forma elemental los sistemas fonéticos y fonológicos del español y del alemán.

7. Identificar elementos de la historia, cultura y civilización alemanas.
8. Aprender de forma autónoma con los recursos disponibles (plataforma virtual, materiales impresos y audiovisuales, etc.).
9. Reflexionar sobre la adquisición de una lengua extranjera y adquirir hábitos de estudio autónomos
10. Acceder a las fuentes de información bibliográficas y de recursos electrónicos relacionados con la lengua alemana.
11. Mostrar una actitud positiva y crítica por los aspectos socioculturales que transmite de forma implícita y explícita la lengua alemana.
12. Relacionar e integrar los conocimientos adquiridos de lengua alemana con los que ya se poseen de otras lenguas.
13. Localizar fuentes de información primaria y secundaria, entre las que se incluye el uso de *Internet*.
14. Trabajar tanto de forma autónoma como en grupo haciendo uso de una plataforma virtual.

CONTENIDOS

LECCIONES 1-24 "Momento A2"

El hilo conductor que se sigue en esta asignatura está basado en el método de la editorial Hueber "Momento A2", complementado con otros materiales.

METODOLOGÍA

La metodología de esta asignatura se fundamenta en los principios de la enseñanza superior a distancia, adaptados al entorno virtual de la UNED. Este enfoque combina el aprendizaje autónomo con la interacción social y colaborativa dentro del entorno digital proporcionado por la plataforma ÁGORA, diseñada específicamente para la comunidad docente y estudiantil de la UNED.

A través de esta plataforma, los estudiantes acceden a todos los recursos del curso, interactúan con el profesorado y con otros estudiantes, participan en actividades formativas y realizan el seguimiento de su progreso académico.

La asignatura se orienta al desarrollo de la competencia comunicativa en lengua alemana en el nivel A2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER), lo que implica que el estudiante debe ser capaz de comprender y producir mensajes sencillos relacionados con ámbitos de experiencia cotidiana, describir situaciones y experiencias personales, expresar opiniones básicas y desenvolverse en interacciones habituales.

Características metodológicas principales

El desarrollo de la asignatura se articula en torno a dos pilares fundamentales:

1. Trabajo autónomo del estudiante.
2. Interacción y colaboración, tanto con el equipo docente como con otros estudiantes y profesores tutores.

La dinámica metodológica de esta asignatura se concreta en los siguientes elementos:

1. Materiales de estudio

Los materiales fundamentales del curso incluyen la guía docente, los textos obligatorios, recursos audiovisuales y bibliografía complementaria. En este contexto adquiere especial relevancia el manual **Momento A2** (Hueber Verlag), diseñado para el aprendizaje del alemán como lengua extranjera en el nivel A2.

Este manual responde a los estándares actuales de la didáctica de lenguas extranjeras y favorece el aprendizaje autónomo, elemento esencial en la educación superior a distancia. Entre sus principales características destacan:

- **Enfoque comunicativo y orientado a la acción**, con actividades contextualizadas que permiten desarrollar la competencia lingüística en situaciones reales de comunicación.
- **Integración de destrezas lingüísticas**, mediante tareas que combinan comprensión y producción oral y escrita.
- **Recursos digitales interactivos**, que incluyen ejercicios autocorregibles, vídeos, audios, transcripciones, glosarios y materiales adicionales que refuerzan el aprendizaje autónomo.
- **Progresión estructurada**, con unidades temáticas que introducen progresivamente nuevos contenidos léxicos, gramaticales y discursivos.
- **Adecuación al MCER (2020)**, garantizando la correspondencia entre los objetivos de aprendizaje y los descriptores internacionales de competencia lingüística.

2. Trabajo individual

El trabajo individual constituye el núcleo del aprendizaje en esta asignatura e incluye:

- el estudio sistemático de los materiales del curso,
- la elaboración de esquemas y resúmenes,
- la realización de actividades de comprensión y producción lingüística,
- el trabajo con los recursos digitales del manual,
- la preparación de las pruebas de evaluación.

En el nivel A2 este trabajo autónomo implica también el desarrollo de estrategias para comprender textos breves de mayor complejidad y para producir mensajes escritos y orales más elaborados que en el nivel inicial.

3. Actividades prácticas

Las actividades prácticas están orientadas a la aplicación de los conocimientos lingüísticos en contextos comunicativos reales o simulados. Entre ellas se incluyen:

- ejercicios de comprensión lectora y auditiva,
- actividades de expresión escrita y oral,

- tareas de interacción comunicativa,
- análisis y producción de textos breves,
- realización de la Prueba de Evaluación Continua (PEC),
- preparación de la prueba presencial final.

Estas actividades permiten consolidar los contenidos gramaticales y léxicos del curso y desarrollar progresivamente la capacidad de interacción en lengua alemana.

4. Trabajo colaborativo

El aprendizaje colaborativo se fomenta a través de la participación en los espacios de comunicación del curso virtual. En estos espacios los estudiantes pueden:

- plantear dudas lingüísticas o metodológicas,
- intercambiar información y experiencias de aprendizaje,
- participar en debates o actividades colectivas,
- colaborar en la resolución de problemas.

Este tipo de interacción contribuye a crear una comunidad de aprendizaje y favorece el desarrollo de la competencia comunicativa.

5. Evaluación continua

La evaluación continua se articula mediante actividades prácticas, ejercicios de autoevaluación y la realización de una Prueba de Evaluación Continua (PEC). Estas actividades permiten al estudiante:

- comprobar su progreso en el aprendizaje de la lengua,
- recibir retroalimentación formativa,
- identificar posibles dificultades y áreas de mejora.

Duración y organización

La asignatura tiene una carga de **6 créditos ECTS**, equivalente a **150 horas de trabajo del estudiante**, distribuidas aproximadamente en **13-15 semanas de actividad académica**.

Los contenidos se organizan en **unidades temáticas correspondientes a las 24 lecciones del manual Momento A2**, agrupadas en módulos de aprendizaje que combinan el estudio teórico con la realización de actividades prácticas. Esta organización permite avanzar de forma progresiva en el desarrollo de las competencias lingüísticas del nivel A2 y favorece el aprendizaje autónomo propio de la enseñanza universitaria a distancia.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

| | |
|---------------------------------|---------------|
| Tipo de examen | Examen mixto |
| Preguntas test | 20 |
| Preguntas desarrollo | 2 |
| Duración del examen | 120 (minutos) |
| Material permitido en el examen | |

Ninguno.

Criterios de evaluación

El examen escrito presencial está compuesto por las siguientes dos partes:

a) Comprensión Lectora y

b) Expresión Escrita.

(Las preguntas relacionadas con el uso de la lengua formarán parte de la prueba de Comprensión Lectora).

La nota máxima que se puede obtener en la prueba presencial es 8.

| | |
|--|----|
| % del examen sobre la nota final | 80 |
| Nota del examen para aprobar sin PEC | 5 |
| Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC | 8 |
| Nota mínima en el examen para sumar la PEC | 5 |

Comentarios y observaciones

La prueba final presencial escrita de dos horas de duración se realizará en un Centro Asociado de la UNED.

Si por cualquier circunstancia la evaluación de la asignatura se realizara de manera telemática, las características del examen online serían idénticas a las del examen presencial previsto por defecto.

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC? Si

Descripción

Esta asignatura cuenta con una PEC voluntaria que el alumno tendrá que presentar sobre el 8 de enero. La tarea final de esta prueba consiste en la grabación y subida a la plataforma de un monólogo según las indicaciones que se especifican en el curso virtual.

Criterios de evaluación

Duración esperada: 2–3 minutos

Nivel: A2 (MCER)

Total máximo: 2 puntos

La PEC se corregirá con una rúbrica de evaluación que el estudiantado puede consultar en el apartado de evaluación del curso virtual. Los criterios de evaluación están reflejados en dicha rúbrica de evaluación para los monólogos orales de nivel A2, adaptada a los objetivos de la PEC en la asignatura Lengua Extranjera II: Alemán. La rúbrica contempla criterios clave del nivel A2 del MCER, con puntuación del 0 al 4 por criterio.

| | |
|--|----------------|
| Ponderación de la PEC en la nota final | Hasta 2 puntos |
| Fecha aproximada de entrega | 10/05/2027 |
| Comentarios y observaciones | |

Para aquellos estudiantes que no puedan entregar la **PEC** en la convocatoria ordinaria, habrá una segunda oportunidad en la **convocatoria extraordinaria**. La fecha de entrega será **04/09/2027**.

Una vez entregada, los tutores dispondrán de 10 días laborables para su corrección. En caso de desacuerdo con la calificación obtenida, los estudiantes podrán solicitar revisión de las PEC en el plazo de 5 días a partir de la publicación de la calificación, tal y como aparece en la normativa de la Facultad de Filología. Pasado este plazo se podrá reclamar esta nota junto con el examen presencial utilizando la aplicación de revisión de exámenes.

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? Si

Descripción

La participación activa y responsable en los foros del curso virtual y en las actividades propuestas será tomada en cuenta como un elemento determinante a la hora de tomar una decisión en caso de duda para la asignación de la Matrícula de Honor.

Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final 0

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

Todos los estudiantes habrán de obtener una calificación **igual o superior a 5 puntos** en el examen escrito para aprobar la asignatura.

Para los estudiantes que **no presenten la PEC** voluntaria, la nota final en la asignatura es la nota del examen escrito (**máxima calificación 8**).

Para los estudiantes que **sí presenten la PEC** voluntaria, esta podrá tener incidencia positiva en la calificación final (**hasta 2 puntos**) de las convocatorias ordinaria y extraordinaria, siempre que la calificación en el examen escrito correspondiente (prueba presencial) **sea igual o superior a 5**.

Los **puntos obtenidos con la PEC** presentada en convocatoria ordinaria, **se conservan para la convocatoria extraordinaria** si el estudiante no se presentara a la prueba presencial o suspendiera la ordinaria. La PEC solo se puede presentar una vez, bien en convocatoria ordinaria, o bien en la extraordinaria.

La participación activa y responsable en los foros del curso virtual y en las actividades propuestas será tomada en cuenta como un elemento determinante a la hora de tomar una decisión en caso de duda para la **asignación de la Matrícula de Honor**.

El estudiantado se compromete a hacer un uso ético y responsable de las herramientas de inteligencia artificial generativa, por lo que se recomienda la consulta de la página web del Vicerrectorado de Innovación Educativa.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9783195017923

Título:MOMENTE A2 KURSBUCH+ INTERAKTIVE VERSION2023

Autor/es:Angela Pude ; Anja Schümann ; Julia Braun-Podeschwa ; Franz Specht ; Dörte Weers ; Anna Hila ;

Editorial:HUEBER

ISBN(13):9783196117929

Título:MOMENTE A2 ARBEITSBUCH+ INTERAKTIVE VERSION2023

Autor/es:Angela Pude ; Sabine Glas-Peters ; Dr. Isabel Buchwald-Wargenau ; Ines Haelbig ; Anna Breitsameter ;

Editorial:HUEBER

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13):9783468960543

Título:LANGENSCHIEDT. DICCIONARIO MODERNO ESPAÑOL-ALEMÁN /ALEMÁN-ESPAÑOL1ª

Autor/es:Vv. Aa. ;

Editorial:LANGENSCHIEDT

ISBN(13):9788436257045

Título:GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ALEMÁN PARA HISPANOHABLANTESLibro electrónico

Autor/es:María Dolores Castrillo ;

Editorial:UN.E.D.

GRAMÁTICA PRÁCTICA DEL ALEMÁN PARA HISPANOHABLANTES. M.^a Dolores Castrillo de Larreta-Azelain. UNED (2015).

En esta gramática de alemán para hispanohablantes el estudiante encontrará las bases sobre las que se asienta la estructura gramatical de la lengua alemana. Con recursos didácticos, fruto de más de treinta años de experiencia docente, y recurriendo a estrategias simplificadoras, la autora logra desmontar la complejidad estructural inherente a esta lengua. A lo largo de sus seis capítulos, se descifran estas claves de una forma analítica, práctica y funcional, atendiendo en todo momento a la simplificación del aprendizaje.

Langenscheidt diccionario Moderno Alemán. (Español-Alemán / Alemán-Español):

Diccionario especialmente adaptado a los niveles iniciales de lengua alemana, con un vocabulario actual con muchos ejemplos, que contempla la ortografía alemana reformada y que incluye transcripciones fonéticas y apéndices dedicados a las declinaciones y conjugaciones.

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Esta asignatura dispone de un curso virtual con diferentes herramientas para la comunicación entre los estudiantes y el profesor. Internet se utilizará como fuente actualizada de información relacionada con todas las áreas que se tratan en la asignatura. La comunicación entre los propios alumnos a través del curso virtual permite el aprendizaje colaborativo y la consecución de objetivos comunes y compartidos entre los diversos alumnos.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.